

SONY.

3-864-044-11(2)

Telephone

Operating Instructions
Manual de instrucciones (verso)

IT-B9

Sony Corporation © 1998 Printed in China

SONY®

Telephone

LIMITED WARRANTY

Sony Electronics Inc. ("Sony") warrants this Product (including any accessories) against defects in material or workmanship as follows:

1. **LABOR:** For a period of one (1) year from the date of purchase, if this Product is determined to be defective, Sony will repair or replace the Product, at its option, at no charge, or pay the labor charges to any Sony authorized service facility. After the Warranty Period, you must pay for all labor charges.
2. **PARTS:** In addition, Sony will supply, at no charge, new or rebuilt replacements in exchange for defective parts for a period of one (1) year. After the warranty period, you must pay for all parts costs.
3. **ACCESSORIES:** Parts and labor for all accessories are for one (1) year.

To obtain warranty service, you must take the Product, or deliver the Product freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection, to any authorized Sony service facility.

This warranty does not cover customer instruction, installation, set up adjustments or signal reception problems.

This warranty does not cover cosmetic damage or damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or modification of, or to any part of the Product, including the antenna. This warranty does not cover damage due to improper operation or maintenance, connection to improper voltage supply, or attempted repair by anyone other than a facility authorized by Sony to service the Product. This warranty does not cover Products sold AS IS or WITH ALL FAULTS, or consumables (such as fuses or batteries). This warranty is valid only in the United States.

Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the unit is within the Warranty period must be presented to obtain warranty service.

This warranty is invalid if the factory applied serial number has been altered or removed from the Product.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. In addition, if you enter into a service contract with the Sony Partnership within 90 days of the date of sale, the limitation on how long an implied warranty lasts does not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

For your convenience, Sony Electronics Inc. has established telephone numbers for frequently asked questions:

To locate the servicer or dealer nearest you, or for service assistance or resolution of a service problem, or for product information or operation, call:

Sony Direct Response Center
1-(800)-222-7669
or write to:
Sony Direct Response Center
12451 Gateway Blvd.
Fort Myers, FL 33913

For an accessory or part not available from your authorized dealer, call:

1-(800)-488-SONY (7669)

Owner's Record

The model and the serial numbers are located at the bottom of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. IT-B9

Serial No. _____

For the customers in the USA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Disconnect this product from the telephone line before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation. To protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on the bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
7. Do not overload extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
8. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
9. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified service personnel when some service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.

10. Disconnect this product from the telephone line and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.
 - A. If liquid has been spilled into the product.
 - B. If the product has been exposed to rain or water.
 - C. If the product does not operate normally by following the operating instructions.

Adjust only those controls, that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - D. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
 - E. If the product exhibits a distinct change in performance.
11. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
12. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INFORMATION FOR GENERAL TELEPHONES

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this information must be provided to the telephone company.
2. The applicable registration jack (connector) USOC-RJ11C is used for this equipment.
3. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. The FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment.
4. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all areas, the sum of the REN's should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
5. If your equipment (IT-B9) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
6. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
7. If trouble is experienced with this equipment (IT-B9), for repair or warranty information, please contact Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
8. All repairs will be performed by an authorized Sony service station.
9. This equipment cannot be used to party lines or coin lines.
10. This equipment is hearing aid compatible.

If your telephone is equipped with automatic dialers

When programming emergency numbers and (or) making test calls to emergency numbers:

1. Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
2. Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

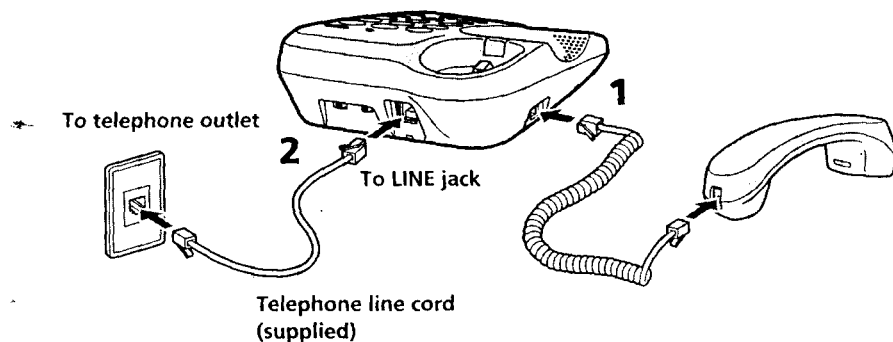
Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Setting up the phone

Connect the phone



- 1 Connect the handset to the phone.
- 2 Plug one end of the telephone line cord (supplied) into the LINE jack, and the other end into a telephone outlet.
- 3 Attach the telephone line cord in the groove.

Tip

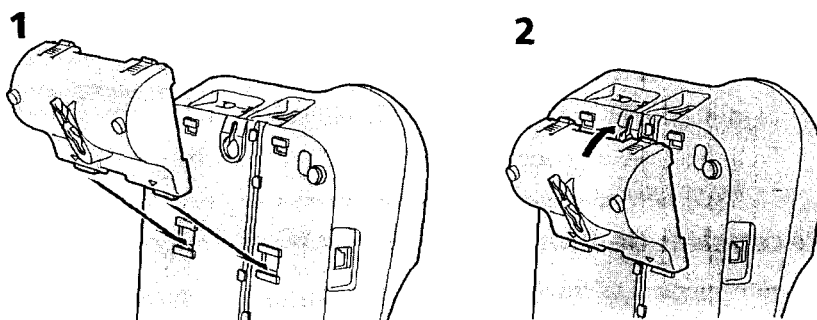
If your telephone outlet is not modular, contact your telephone service company for assistance.

Modular



Tilt the phone

If you want to tilt the phone, attach the supplied wall bracket on the upper part of the bottom of the phone.



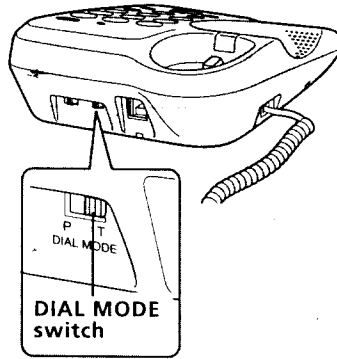
- 1 Align the ▽ marks on the wall bracket with the center holes, and insert the tabs into the center holes.
- 2 Push the bracket toward the phone.

Tips

- To remove the wall bracket, press the upper tabs.
- If you want to hang the phone on the wall, see "Mounting the phone on a wall".

Choose the dialing mode

For the phone to work properly, select an appropriate dialing mode (tone or pulse).



Depending on your dialing system, set the DIAL MODE switch as follows:

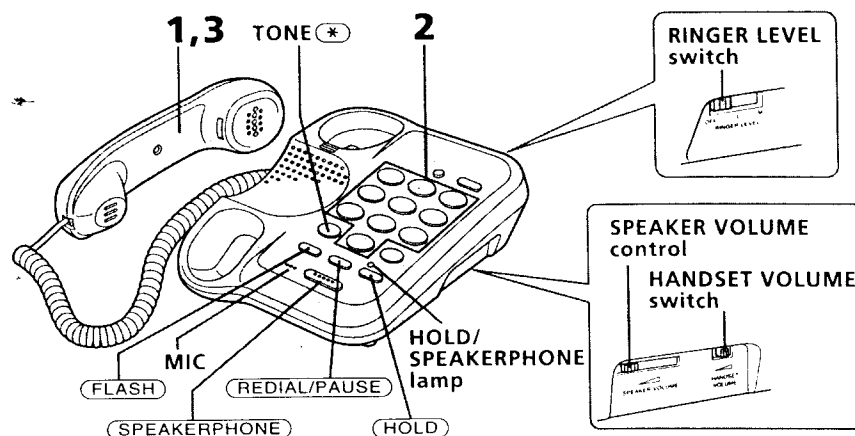
If your dialing system is	Set the switch to
Tone	T
Pulse	P

If you aren't sure of your dialing system

Make a trial call with the DIAL MODE switch set to T. If the call connects, leave the switch as is; otherwise, set to P.

Making and receiving calls

Making a call



- 1** • Pick up the handset.
or
• Press **SPEAKERPHONE**.
The HOLD/SPEAKERPHONE lamp lights up.
You hear a dial tone.
- 2** Dial a phone number.
- 3** When you're done talking;
• Place the handset in the cradle.
or
• Press **SPEAKERPHONE** again.
The HOLD/SPEAKERPHONE lamp goes off.
The call is disconnected.

Receiving a call

When you hear the phone ring;

- Pick up the handset.

or

- Press **SPEAKERPHONE**.

The HOLD/SPEAKERPHONE lamp lights up.

When you're done talking;

- Place the handset in the cradle.

or

- Press **SPEAKERPHONE** again.

The HOLD/SPEAKERPHONE lamp goes off.

Tip

You can switch to speakerphone during conversation by pressing **SPEAKERPHONE**. You can put the handset in the cradle.

To switch back to the handset, pick up the handset again.

Additional tasks

To	Do this
Adjust the ringer level	Set the RINGER LEVEL switch to H (High), L (Low) or OFF.
Adjust the handset volume	During phone conversations, set the HANDSET VOLUME switch. You can select the volume level from three level positions.
Adjust the speaker volume	Slide the SPEAKER VOLUME control.
Switch to tone dialing temporarily	Press TONE (*) after you're connected. The line will remain in tone dialing until disconnected.
Switch to another call ("call waiting" service*)	Press FLASH. Press FLASH again to get back to the first caller.

* Contact your telephone company to subscribe to this service.

To obtain the best speakerphone performance

- Do not bring your hand or other objects too close to MIC (microphone) or you will hear a shrill noise ("feedback")
- When the speaker volume is loud, or the phone has been placed close to a wall, you may find that the volume drops suddenly. This is due to a circuit in the phone designed to protect against feedback. In such cases, lower the speaker volume slightly.

Redialing

You can redial the last number called with just one touch of the **REDIAL/PAUSE** button. This lets you easily redial the same number again if, for example, the line was busy.

- 1 Pick up the handset (or press **SPEAKERPHONE**).
You hear a dial tone.
- 2 Press **REDIAL/PAUSE** to redial the number last dialed.

Note

You can redial the number which consists of up to 32 digits, including a press of tone or pause, each of which is counted as one digit.

Putting a call on hold

- 1 During phone conversation, press **HOLD**.
The HOLD/SPEAKERPHONE lamp flashes.
You can place the handset back in the cradle.
- 2 To resume conversation, pick up the handset (or press **SPEAKERPHONE**).
If you didn't place the handset back in the cradle, press **HOLD** or **SPEAKERPHONE**.

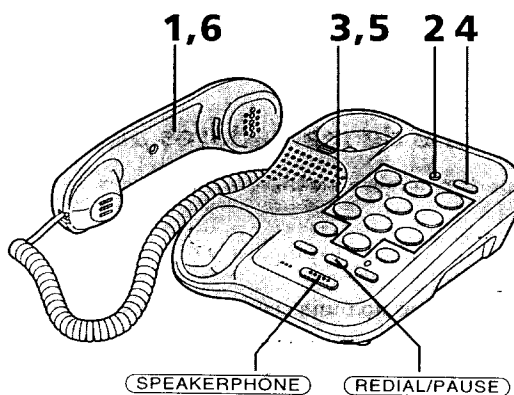
Tip

If you pick up another phone connected to the same phone line, the hold will be automatically released and you will be able to resume conversation on that phone.

Speed dialing

You can dial with a touch of a few keys by storing a phone number on a dialing key. You can store up to 10 speed dialing numbers.

Storing phone numbers



* **1** Pick up the handset.

2 Press **(PGM)**.

3 Enter the phone number you want to store.

You can enter up to 16 digits, including a press of tone or pause, each of which is counted as one digit.

4 Press **(SPEED DIAL)**.

5 Press one of the dialing keys (**(0)** to **(9)**) to store a phone number on.

6 Place the handset back in the cradle.

Note

Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.

To store a number to be dialed via Private Branch Exchange (PBX)

Before entering a phone number in Step 3, do as follows:

1 Enter the outside line access digit (e.g., 9).

2 Press **(REDIAL/PAUSE)**.

To change a stored number

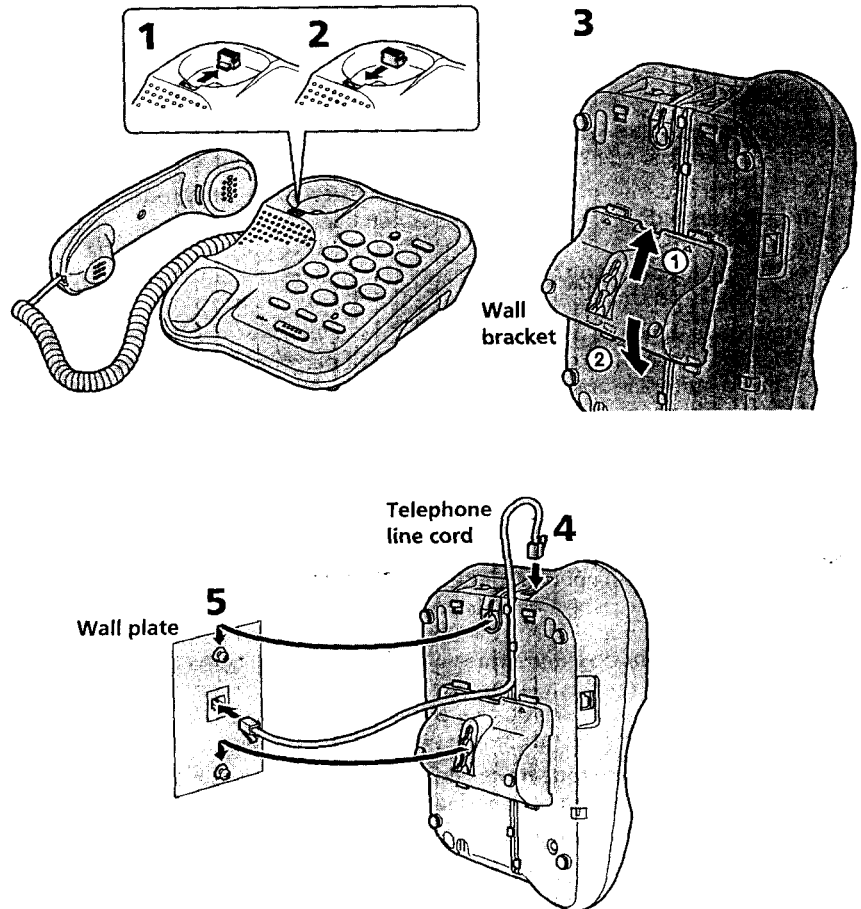
Store a new number, as described previously.

Making calls with speed dialing

- 1 Pick up the handset (or press **(SPEAKERPHONE)**).
- 2 Press **(SPEED DIAL)**.
- 3 Enter the desired speed dialing number (**(0)** to **(9)**).
The phone number stored in the speed dialing number will be dialed.

Mounting the phone on a wall

- 1 Remove the hang-up tab.
- 2 Reverse the hang-up tab upside down and insert it back.
- 3 Attach the wall bracket to the center of the phone.
- 4 Plug one end of the shorter telephone line cord (supplied) into the LINE jack and the other end into the telephone outlet.
- 5 Hook the phone to the wall plate.



Tip

To remove the wall bracket, press the lower tabs.

Maintenance

Clean the cabinets with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine as they may damage the finish of the cabinet.

If you have any questions or problems concerning your phone, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Symptom	Remedy
You hear no dial tone.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the telephone line cord is securely connected to the telephone outlet.
The phone does not connect at all, even the numbers you dial are correct.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the dial mode setting (pulse or tone) is correct.
You cannot hear anything from the speaker	<ul style="list-style-type: none">• Use the SPEAKER VOLUME control to increase the speaker volume.
The phone does not ring.	<ul style="list-style-type: none">• Set the RINGER LEVEL switch to H or L.
The phone does not redial correctly.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the last dialed number is really the one you want to dial.
You hear five short error beeps when you try to redial.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the number (including the tone and pause digits, if used) you last dialed does not exceed 32 digits.
The phone does not make a speed dialing call.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure there is a phone number correctly stored in the speed dialing.• Store the desired phone number once more.
You hear five short error beeps when you try to make a speed dialing call.	<ul style="list-style-type: none">• You entered a dialing key to which no phone number has been stored.
You cannot store a number for the speed dialing.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure you correctly follow the procedure for storing the number.
You hear five short error beeps and cannot store a number on a speed dialing call.	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the number (including the tone and pause digits, if used) does not exceed 16 digits.

Specifications

Dial signal	Tone, 10 PPS (pulse) selectable
Dimensions	Approx. 165.5 × 84 × 219 mm (w/h/d) (Approx. 6 5/8 × 3 3/8 × 8 5/8 inches)
Mass	Approx. 530 g (Approx. 1 lb 3 oz)
Supplied accessories	Telephone line cords (2) Wall bracket (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Para clientes en EE. UU.

SONY®

Productos telefónicos

GARANTÍA LIMITADA

Sony Electronics Inc. ("Sony") garantiza este producto contra defectos de materiales o hechura, según se expone en la continuación:

1. Durante un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra, Sony pagará, a opción, los cargos de mano de obra de su centro de servicio Sony autorizado por concepto de reparación o sustitución del producto defectuoso. Después de dicho periodo de 1 año, usted debe pagar todos los cargos de mano de obra.
2. Adicionalmente, Sony suministrará, sin cargo, sustitutos nuevos o reconstruidos para las piezas defectuosas durante un periodo de 1 año, a partir de la fecha original de compra.
3. ACCESORIOS: Las piezas y la mano de obra de todos los accesorios se encuentran cubiertas por un (1) año.

*Para obtener el servicio de garantía, usted debe llevar el producto o enviar el producto con flete pagado por adelantado a cualquier servicio Sony autorizado, en su embalaje original u otro que proporcione un grado de protección similar.

Esta garantía no cubre las instrucciones para el cliente, la instalación, los ajustes iniciales ni los problemas de recepción de la señal.

Esta garantía no cubre los daños en el acabado o los daños derivados de los actos de Dios, accidentes, maltrato, abuso, negligencia, uso comercial o modificación del producto o de cualquier parte del mismo, incluyendo la antenna. Esta garantía no cubre los daños causados por una operación o mantenimiento indebido, la conexión a una fuente de alimentación inadecuada, o la reparación efectuada o intentada por un establecimiento no autorizado por Sony o por cualquier otra agencia de servicio sin la debida autorización. Esta garantía no cubre los productos que se venden "TAL COMO ES" o "INTEGRO", ni los fungibles (tales como fusibles o pilas). Esta garantía es válida solamente en los Estados Unidos.

Para obtener el servicio de garantía se deberá presentar una prueba fehaciente de la compra, tal como factura de compra o un recibo de la venta que testimonie que la unidad se encuentra dentro del periodo de garantía.

Esta garantía podrá quedar nula y sin efecto si se altera o se retira del producto el numero de serie de la fábrica.

LA REPARACIÓN O REEMPLAZO SEGÚN LO ESTIPULADO BAJO LA PRESENTE GARANTÍA ES RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. SONY NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIER DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO A LA VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE EL PRESENTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE DICHA ESTIPULACIÓN SEA PROHIBIDA EN VIRTUD DE LEGISLACIÓN PERTINENTE. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO DEL PRESENTE PRODUCTO QUEDA LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no reconocen la limitación o exclusión de responsabilidad por daños incidentales o consecuentes, o establecen limitaciones sobre la duración de la garantía implícita y en tales casos, las anteriores limitaciones o exclusiones posiblemente no se apliquen a usted. Asimismo, si celebra un contrato de servicio con un socio Sony dentro de los 90 días a partir de la fecha de venta, la limitación sobre la duración de la garantía implícita no será aplicada a usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y tal vez tenga usted, asimismo, otros derechos que varíen de un estado a otro.

Para su comodidad, Sony Electronics Inc. ha establecido un servicio telefónico de información para los problemas más frecuentes.

Cuando desee localizar el centro de servicio o el distribuidor más próximo a su zona, necesite asistencia o soporte técnico, o información relacionada con el producto o su operación, llame a:

Sony Direct Response Center

1-(800)-222-7669

o escriba a:

Sony Direct Response Center

12451 Gateway Blvd.

Fort Myers, FL 33913

Para una pieza o accesorio que no esté en venta en su distribuidor autorizado, llame a:

1-(800)-488-SONY (7669)

Registro del propietario

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte inferior del teléfono. Anote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Refiérase a estos números cada vez que se comunique con su distribuidor Sony con respecto al producto.

Modelo N° IT-B9

Serie N° _____

Para clientes en EE. UU.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas cuando usted use su equipo telefónico, siempre debe observar precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Lea y entienda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desconecte este producto de la línea telefónica antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No ponga este producto sobre un carrito, estante o mesa inestables. El aparato se puede caer y ocasionar daños graves al teléfono.
6. Las ranuras y aberturas situadas en la parte posterior o inferior son parte del sistema de ventilación. Para evitar el calentamiento del aparato, no obstruya o cubra las ranuras de ventilación y evite dejarlo sobre la cama, sofá, sillón o superficie similar. Este producto nunca debe colocarse cerca de un radiador o calefacción, o encima de éste. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada salvo que se provea ventilación apropiada.
7. No sobrecargue los tomacorrientes de pared y cables de extensión, ya que esto puede ocasionar el riesgo de incendio o shock eléctrico.
8. Nunca introduzca a presión objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras del gabinete, ya que pueden hacer contacto con un punto de voltaje peligroso u ocasionar un cortocircuito entre piezas que podría conducir a incendios o shock eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
9. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no desarme este producto; en caso de necesitarse servicio o reparación, llévelo a personal de servicio calificado. El abrir o quitar las tapas puede exponerle a voltaje peligroso u otros riesgos. El reensamblaje incorrecto puede ocasionar shock eléctrico cuando el aparato se use posteriormente.
10. Desconecte este producto de la línea telefónica y refiera el servicio a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
 - A. Si se ha derramado líquido dentro del producto.
 - B. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
 - C. Si el producto no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Sólo debe ajustar los controles incluidos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede producir daños y a menudo exigirá trabajo extenso por un técnico calificado para restaurar el producto a las operaciones normales.
 - D. Si el producto se ha dejado caer o el gabinete está dañado.
 - E. Si el producto exhibe un cambio perceptible de operación.
11. Evite usar un teléfono (que no sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe la remota posibilidad de shock eléctrico debido a rayos.
12. Para notificar una fuga de gas, no utilice el teléfono en la vecindad de dicha fuga.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS TELÉFONOS

1. Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas de la FCC. En la base de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbre de llamada (REN) para este equipo. Cuando se solicite, esta información deberá ofrecerse a la compañía telefónica.
2. La toma (conector) de registro aplicable USOC-RJ11C se utiliza para este *equipo.
3. Este equipo ha sido diseñado para conectarse a la red telefónica o la de un usuario utilizando una toma modular compatible que esté de acuerdo con la Parte 68 de la FCC.
Con este equipo se suministran un cable y una clavija modular que cumplen con las normas de la FCC.
4. El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que podrán conectarse a la línea telefónica. El exceso de REN conectados a la línea telefónica puede resultar en que los dispositivos no contesten a llamadas entrantes. En la mayoría de las zonas, no en todas, la suma de REN no deberá ser superior a cinco (5). Para enterarse del número total de REN que pueden conectarse a una línea, póngase en contacto con la compañía telefónica.
5. Si su equipo (IT-B9) produce daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que es posible que se requiera la interrupción temporal del servicio. Pero si la notificación con antelación no es práctica, la compañía telefónica lo notificará al cliente lo antes posible. Además, se le notificará el derecho a realizar una reclamación a la FCC si usted lo considera necesario.
6. La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones, o procedimientos que pueden afectar la operación del equipo. Cuando suceda esto, la compañía telefónica le avisará con antelación para que usted realice las modificaciones necesarias para mantener ininterrumpido el servicio.
7. Si experimenta algún problema con este equipo (IT-B9), con respecto a la reparación o a la información sobre la garantía, póngase en contacto con Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669 (inglés solamente). Si el equipo causa problemas en la línea, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.
8. Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de reparaciones Sony.
9. Este equipo no deberá utilizarse en líneas compartidas ni en líneas de pago previo.
10. Este equipo es compatible con dispositivos para ayuda a la audición.

Si su teléfono dispone de marcadores automáticos

Cuando programe números de emergencia y (o) realice llamadas de prueba a los mismos:

1. Permanezca poco tiempo en la línea y explique a la otra parte la razón de la llamada.
2. Realice tales actividades en horas no punta, como por la mañana temprano o a últimas horas de la tarde.

Precaución

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en el presente manual podría anular su autorización para operar este equipo.

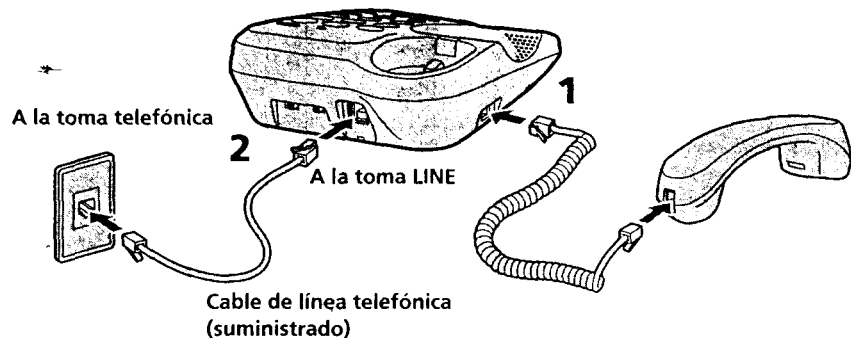
Nota

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites para un aparato digital Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo ocasione interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le insta al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito distinto al circuito al cual está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio/televisión para ayuda.

Instalación del teléfono

Conexión del teléfono



- 1 Conecte el microteléfono al teléfono.
- 2 Enchufe un extremo del cable de línea telefónica (suministrado) a la toma LINE, y el otro extremo a la toma telefónica.
- 3 Fije el cable de línea telefónica en la ranura.

Sugerencia

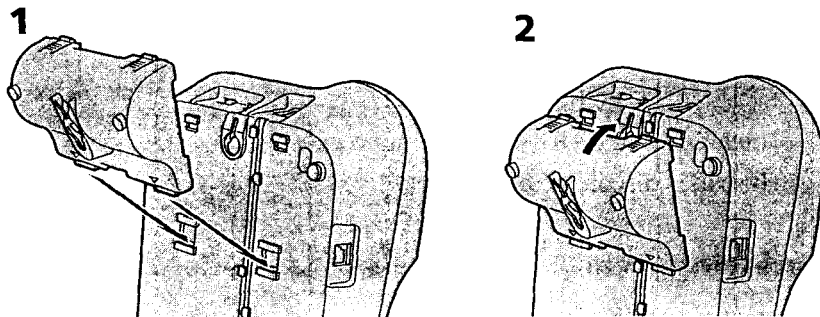
Si la toma telefónica no es modular, póngase en contacto con la compañía telefónica para solicitar ayuda.

Modular



Inclinación del teléfono

Si desea inclinar el teléfono, fíjelo el soporte para instalación mural suministrado en la parte superior de su base.



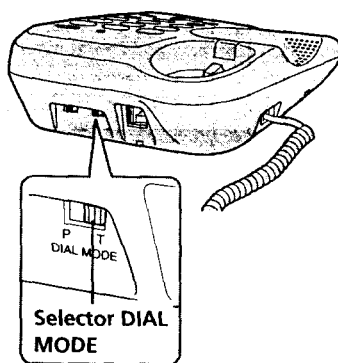
- 1 Alinee las marcas ∇ del soporte para instalación mural con los orificios centrales, e inserte las lengüetas en dichos orificios.
- 2 Empuje el soporte hacia el teléfono.

Sugerencias

- Para quitar el soporte para instalación mural, presione las lengüetas superiores.
- Si desea colgar el teléfono en una pared, consulte "Montaje del teléfono en una pared".

Elección del modo de marcación

Para que el teléfono funcione correctamente, seleccione el modo de marcación apropiado (por tonos o por pulsos).



Dependiendo de su sistema de marcación, ajuste el selector DIAL MODE de la forma siguiente:

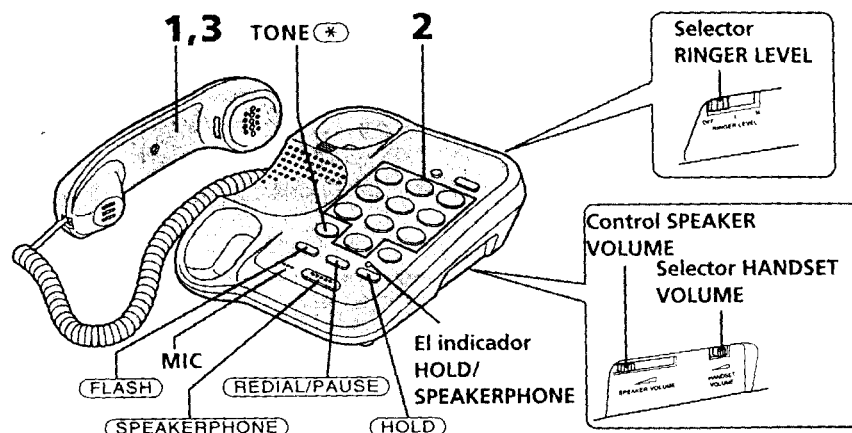
Si su sistema de marcación es	Ponga el selector en
Por tonos	T
Por pulsos	P

Si no está seguro de su sistema de marcación

Realice una llamada de prueba con el selector DIAL MODE en T. Si la llamada se conecta, deje así el selector. En caso contrario, póngalo en P.

Realización y recepción de llamadas

Realización de llamadas



1 • Descuelgue el teléfono.

o

- Presione **SPEAKERPHONE**.

El indicador HOLD/SPEAKERPHONE se encenderá.

Oirá el tono de invitación a marcar.

2 Marque el número de teléfono.

3 Cuando termine de hablar;

- Cuelgue el microteléfono.

o

- Vuelva a presionar **SPEAKERPHONE**.

El indicador HOLD/SPEAKERPHONE se apagará.

La llamada se desconectará.

Recepción de llamadas

Cuando suene el teléfono;

- Descuelgue el microteléfono.

o

- Presione **(SPEAKERPHONE)**.

El indicador HOLD/SPEAKERPHONE se encenderá.

Cuando termine de hablar;

- Cuelgue el microteléfono.

o

- Vuelva a presionar **(SPEAKERPHONE)**.

El indicador HOLD/SPEAKERPHONE se apagará.

Sugerencia

Usted podrá cambiar a interfono durante la conversación presionando **(SPEAKERPHONE)**.

En este caso, podrá colgar el microteléfono.

Para volver al microteléfono, descuélguelo.

Tareas adicionales

Para	Realice lo siguiente
Ajustar el nivel del generador de llamada	Ponga el selector RINGER LEVEL en H (alto), L (bajo), u OFF.
Ajustar el volumen del microteléfono	Durante la conversación, ajuste el selector HANDSET VOLUME. Usted podrá seleccionar el nivel de volumen entre tres posiciones.
Ajustar el volumen del altavoz	Deslice el control SPEAKER VOLUME.
Cambiar temporalmente a marcación por tonos	Presione TONE (*) después de haberse conectado. La línea permanecerá en marcación por tonos hasta que la desconecte.
Cambiar a otra llamada (servicio de "llamada en espera"*)	Presione (FLASH) . Para volver a la llamada anterior, presione de nuevo (FLASH) .

* Para abonarse a este servicio, póngase en contacto con la compañía telefónica.

Para obtener el máximo rendimiento del modo de interfono

- No acerque demasiado la mano ni ningún otro objeto a MIC (micrófono), ya que oíría un aullido ("retroalimentación acústica").
- Cuando el volumen del altavoz sea alto, o si el teléfono está colocado cerca de una pared, puede notar que el volumen desciende repentinamente. Esto se debe a un circuito del teléfono diseñado para protección contra la retroalimentación acústica. En tal caso, reduzca ligeramente el volumen del altavoz.

Repetición de marcación

Usted podrá volver a llamar al último número marcado presionando simplemente la tecla **(REDIAL/PAUSE)**. Esto le permitirá volver a marcar fácilmente el mismo número si, por ejemplo, la línea estaba ocupada.

- 1** Descuelgue el microteléfono (o presione **(SPEAKERPHONE)**).
Oirá el tono de invitación a marcar.
- 2** Presione **(REDIAL/PAUSE)** para volver a llamar al último número marcado.

Nota

Usted podrá repetir la marcación de un número compuesto por 32 dígitos como máximo, incluyendo un tono o una pausa, que se contará cada uno como un dígito.

Puesta de una llamada en retención

- 1** Durante la conversación, presione **(HOLD)**.
El indicador **HOLD/SPEAKERPHONE** parpadea.
Usted podrá colgar el microteléfono.
- 2** Para reanudar la conversación, descuelgue el microteléfono (o presione **(SPEAKERPHONE)**).
Si no colgó el microteléfono, presione **(HOLD)** o **(SPEAKERPHONE)**.

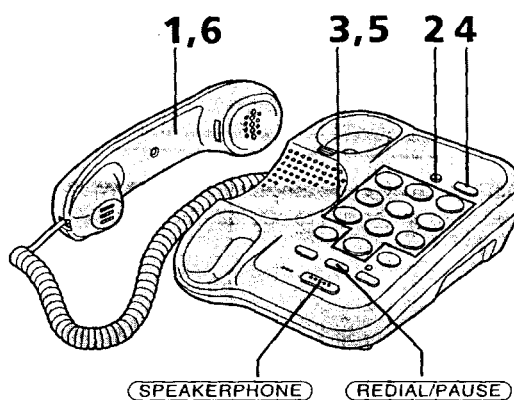
Sugerencia

Si descuelga otro teléfono conectado a la misma línea telefónica, la retención se desactivará automáticamente y podrá reanudar la conversación en tal teléfono.

Marcación abreviada

Usted podrá marcar presionando unas pocas teclas después de haber almacenado un número de teléfono en una tecla de marcación. Usted podrá almacenar hasta 10 números de marcación abreviada.

Almacenamiento de números de teléfono



- 1** Descuelgue el microteléfono.
- 2** Presione (PGM).
- 3** Marque el número de teléfono que desee almacenar.
Usted podrá introducir hasta 16 dígitos, incluyendo un tono o una pausa, que se contará cada uno como un dígito.
- 4** Presione (SPEED DIAL).
- 5** Presione la de la tecla de marcación ((0) a (9)) en la que desee almacenar el número de teléfono.
- 6** Cuelgue el microteléfono.

Nota

No deje que transcurran más de 20 segundos entre cada paso del procedimiento.

Para almacenar un número marcado a través de una centralita privada (PBX)

Antes de introducir el número de teléfono en el paso 3, realice lo siguiente:

- 1 Introduzca el dígito de acceso a la línea exterior (p. ej., 9).
- 2 Presione **REDIAL/PAUSE**.

Para cambiar un número almacenado

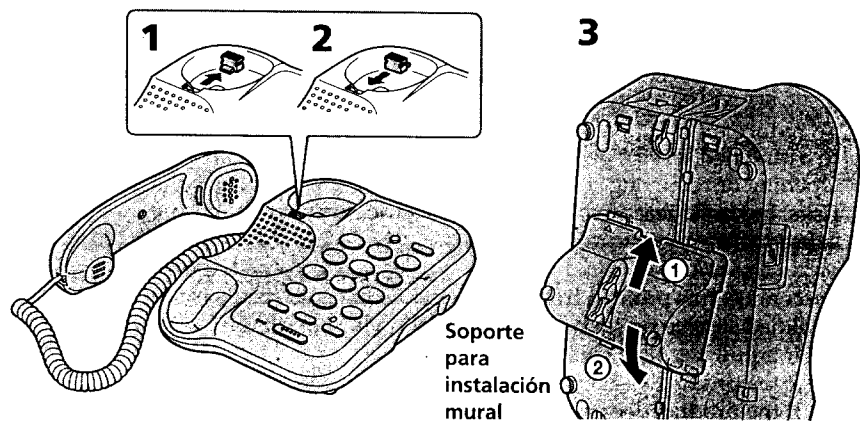
Almacene el nuevo número como se ha descrito anteriormente.

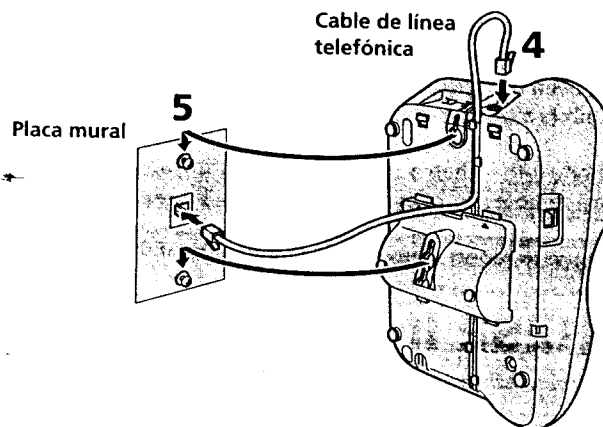
Realización de llamadas con marcación abreviada

- 1 Descuelgue el microteléfono (o presione **SPEAKERPHONE**).
- 2 Presione **SPEED DIAL**.
- 3 Presione la tecla de marcación abreviada deseada (**0** a **9**).
Se marcará el número de teléfono almacenado en la tecla de marcación abreviada.

Montaje del teléfono en una pared

- 1 Extraiga la lengüeta para enganchar el microteléfono.
- 2 Dé la vuelta a la lengüeta y vuelva a insertarla.
- 3 Fije el soporte para instalación mural en el centro del teléfono.
- 4 Enchufe un extremo del cable de línea telefónica más corto (suministrado) en la toma LINE y el otro extremo en la toma telefónica.
- 5 Enganche el teléfono en la placa mural.





Sugerencia

Para quitar el soporte para instalación mural, presione las lengüetas inferiores.

Mantenimiento

Limpie el exterior con un paño suave ligeramente humedecido en agua o en una solución poco concentrada de detergente. No utilice ningún tipo de estropajo, productos abrasivos, ni disolventes como alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado de la unidad.

Si tiene cualquier duda o problema en relación con este teléfono, póngase en contacto con su proveedor Sony.

Solución de problemas

Problema	Solución
No se oye el tono de invitación a marcar.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el cable de línea telefónica está conectado con seguridad a la toma telefónica.
El teléfono no establece comunicación, incluso al marcar el número correcto.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el modo de marcación (por tonos o por pulsos) está correctamente ajustado.
No se oye nada a través del altavoz.	<ul style="list-style-type: none">• Utilice el control SPEAKER VOLUME para aumentar el volumen del altavoz.
El teléfono no suena.	<ul style="list-style-type: none">• Ponga el selector RINGER LEVEL en H o en L.
El teléfono no repite correctamente la marcación.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el último número marcado es realmente el deseado.
Se oyen cinco pitidos cortos de error al tratar repetir la marcación.	<ul style="list-style-type: none">• Cerciórese de que el último número marcado no sea superior a 32 dígitos (incluyendo tono y pausa, si los utilizó).
El teléfono no realiza la marcación abreviada.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el número de teléfono está correctamente almacenado para la marcación abreviada.• Vuelva a almacenar el número de teléfono deseado.
Se oyen cinco pitidos cortos de error al intentar realizar una llamada con marcación abreviada.	<ul style="list-style-type: none">• Ha presionado una tecla de marcación en la que no hay número de teléfono almacenado.
No es posible almacenar un número para marcación abreviada.	<ul style="list-style-type: none">• Cerciórese de seguir correctamente el procedimiento de almacenamiento del número de teléfono.
Se oyen cinco pitidos cortos de error y no es posible almacenar un número en una tecla de marcación abreviada.	<ul style="list-style-type: none">• Cerciórese de que el número marcado no sea superior a 16 dígitos (incluyendo tono y pausa, si los utilizó).

Especificaciones

Señal de marcación	Tonos y 10 PPS (pulsos por segundo), seleccionable
Dimensiones	Aprox. 165,5 × 84 × 219 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 530 g
Accesorios suministrados	Cables de línea telefónica (2) Soporte para instalación mural (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.